

PORTUGAL, TERRE D'ACCUEIL EN EUROPE

Date de mise en ligne : 06/09/2019

Dossier : 617

Pourquoi le Portugal est-il une exception en matière d'immigration ? Raconter son parcours.

- **Thème** : droits humains
- **Niveau** : B1, intermédiaire
- **Public** : adultes
- **Durée indicative** : 1 heure 20 sur deux cours
- **Extrait utilisé** : reportage d'AFP vidéo du 29 août 2019

PARCOURS PÉDAGOGIQUE

Activité 1	2
• Sélectionner des mots-clés résumant le sujet du reportage	2
Activité 2	2
• Comprendre le parcours de deux réfugié·e·s.....	2
Activité 3	2
• Travailler les indicateurs de temps	2
Activité 4	3
• Présenter le parcours d'une réfugiée	3
Activité 5	3
• Raconter son parcours dans différents domaines.....	3

OBJECTIFS COMMUNICATIFS / PRAGMATIQUES

- Choisir des mots-clés pour résumer le sujet du reportage.
- Justifier ses choix à partir d'éléments du reportage.
- Comprendre le parcours de réfugié·e·s.

- Présenter le parcours d'une réfugiée.
- Raconter son parcours dans différents domaines.

OBJECTIFS LINGUISTIQUES

- Enrichir le lexique lié à la migration.
- Revoir et employer les indicateurs de temps.

SUGGESTIONS D'ACTIVITÉS POUR LA CLASSE

ACTIVITÉ 1

→ Sélectionner des mots-clés résumant le sujet du reportage

Compréhension orale – individuel, petits groupes – 15 min (supports : vidéo, fiche apprenant)

Demander à la classe de prendre connaissance de l'activité. Lever les problèmes lexicaux sur demande.

Faire visionner le reportage en cachant les sous-titres.

Faites l'activité 1 : écoutez le reportage en entier pour vous faire une idée globale du sujet. Choisissez quatre propositions qui, selon vous, résument le mieux le sujet traité.

Faire comparer les réponses en petits groupes. Amener les apprenant·e·s à justifier leurs choix en mentionnant des éléments du reportage.

Rediffuser le reportage dans les mêmes conditions si nécessaire.

La correction est commune. Accepter toute proposition jugée pertinente.

Pistes de correction / Corrigés :

des réfugiés – l'Afrique – un bateau – un naufrage – un flux migratoire – une marchandise – un passeur – la Méditerranée – la pénurie de main-d'œuvre – un déclin démographique – des perspectives économiques – accueillir – un permis de séjour – la démographie – l'économie – la croissance économique – l'industrie – l'agriculture – un emploi – la violence – les entreprises portugaises – un programme européen – les frontières.

ACTIVITÉ 2

→ Comprendre le parcours de deux réfugié·e·s

Compréhension orale – individuel – 15 min (supports : vidéo, fiche apprenant)

Expliquer ou faire expliquer les termes posant problème.

Diffuser le reportage en masquant les sous-titres.

Réalisez l'activité 2 : écoutez le reportage. Dites si les informations se rapportent à Mory Camara, à Deborah Monteiro ou aux deux réfugié·e·s.

Corriger ensemble à l'oral.

Pistes de correction / Corrigés :

DM Sa nationalité est nigériane.

MC Cette personne a fui son pays à cause de persécutions religieuses.

MC + DM Cette personne a traversé la Méditerranée.

DM Cette personne bénéficie de l'aide d'un programme européen.

MC Sa nationalité est guinéenne.

MC + DM Cette personne aime le Portugal.

DM Cette personne a un logement fourni par la mairie.

MC Cette personne a fait de la prison.

DM Cette personne a fui son pays à cause du climat de violence dû à un groupe terroriste.

DM Cette personne a un travail.

ACTIVITÉ 3

→ Travailler les indicateurs de temps

Grammaire – individuel – 15 min (supports : fiche apprenant, vidéo)

Faites l'activité 3 : complétez les extraits avec les indicateurs de temps proposés.

Faire comparer les réponses en binômes.

En guise de première correction, diffuser le reportage sans les sous-titres. Puis, procéder à une mise en commun des réponses à l'oral. Faire un rappel sur les indicateurs de temps si nécessaire.

Pistes de correction / Corrigés :

1. **Après** avoir payé des passeurs, c'est **au bout de** quatre tentatives et à bord d'une petite embarcation que Mory traverse la Méditerranée. Arrivé **en** mars dans ce centre d'accueil à 250 kilomètres au nord de Lisbonne, il compte **désormais** vivre au Portugal.

2. Au Portugal, **depuis que** je suis venu ici, je trouve que tout le monde est agréable.

3. Cependant, **depuis** 2015, près de 2000 personnes ont déjà été accueillies.
4. **Dans** six mois, elle devra rendre l'appartement et vivre sans le soutien de la mairie.

ACTIVITÉ 4

→ Présenter le parcours d'une réfugiée

Grammaire, expression écrite – binômes – 20 min (support : fiche apprenant)

Former des binômes.

Réalisez l'activité 4 : présentez le parcours d'une autre migrante, Serena Birana, en réemployant le maximum d'indicateurs temporels travaillés à l'activité précédente. Vous pouvez inventer d'autres informations pour compléter son histoire.

Passer dans la classe pour apporter une aide ponctuelle.

En guise de correction, demander à quelques groupes de lire leur production à la classe. Écrire les phrases contenant les indicateurs de temps au tableau. Pour une correction plus personnalisée, ramasser les écrits à la fin du cours.

Pistes de correction / Corrigés :

Serena Birana a quitté la Libye **en** 2017. Elle est arrivée au Portugal **au bout du** 9 mois de voyage. **Après** avoir vécu un an dans le pays, elle a obtenu son statut de réfugié. **Depuis qu'**elle possède ce statut, elle travaille dans une entreprise d'informatique. **Désormais**, elle est financièrement indépendante et elle en est fière.

Depuis son arrivée au Portugal, elle n'a qu'un rêve, celui de faire venir sa fille pour la scolariser dans le pays. **Dans** 4 mois, ce rêve deviendra réalité.

ACTIVITÉ 5

→ Raconter son parcours dans différents domaines

Expression orale – individuel, petits groupes – 15 min (support : fiche apprenant)

Donner cette activité à préparer à la maison. Inciter les apprenant·e·s à réemployer les indicateurs de temps.

Réalisez l'activité 4 : préparez quelques notes pour raconter votre parcours touchant l'un des sujets proposés.

Lors du prochain cours, faire travailler les apprenant·e·s en petits groupes. Il·elle·s racontent leur parcours à tour de rôle. Les inciter à poser des questions à l'intervenant·e à l'issue de sa présentation.

Passer dans la classe en tant que personne-ressource et relever les éventuelles erreurs pour une correction différée. Finalement, noter quelques phrases contenant des indicateurs de temps entendues lors des échanges au tableau.

Pistes de correction / Corrigés :

Depuis mon enfance, mon frère me répète que je chante très mal. Au bout de quelques années, j'ai fini par le croire et j'ai arrêté de chanter. Quand je suis arrivée à l'université, je partageais un appartement avec Élisabeth qui étudiait le chant lyrique au Conservatoire. J'adorais l'écouter chanter et je rêvais de pouvoir chanter comme elle. Après trois mois de cohabitation, j'ai eu le courage de lui demander de me donner des cours. Etc.